

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CCTV MAINTENANCE CONTRACT		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8474-136351/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8474-136351		<b>Date</b> 2013-10-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-334-63559		
<b>File No. - N° de dossier</b> hn334.W8474-136351		<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-10-18</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McLaughlin, Michael		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn334
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3622 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cet amendement est porté à répondre aux questions suivantes:

- 1) Pour répondre aux questions soulevées par les soumissionnaires potentiels.
  - 2) Pour prolonger la date de clôture de cette exigence jusqu'à 14h00 HAE le 18 Octobre 2013.
- 

Toutes les questions sont dans leur format d'origine et la langue, les autorités techniques réponses apparaissent en gras.

---

Q1) Pouvez-vous s'il vous plaît fournir une liste des caméras qui donnent sur l'intérieur ou à l'extérieur?

A1) Veuillez vous référer au tableau ci-dessous:

Building/Location	Digital Video Recorders	Fixed Cameras	PTZ Cameras	Outdoor
Pearkes - 101 Colonel By Drive	4	28	19	21
Constitution Building - 305 Rideau Street	1	10	0	4
Tunney Pasture - 1 Golden Rod, Building 16	1	3	9	9
Louis St Laurent - 555 De La Carriere	1	16	0	1
Coventry Building - 285/295 Coventry Road	1	11	4	5
Labelle Building - 1310 Labelle Road	1	9	5	8
Startop Building - 1600 Startop Road	2	9	7	8
Connaught Ranges - 35 Shirley Blvd, 1 Lee Enfield	2	0	20	20
Cooper - 400 Cooper	1	6	0	0
Cumberland Building - 400 Cumberland	1	9	4	5
Leitrim Building - 3545 Leitrim Road	1	12	4	7
Uplands Hanger 11 - Uplands Drive	1	4	0	1
Woodline Building - 2 Constellation Cres.	1	9	4	4
Cartier Square Drill Hall -2 Queen Elizabeth Drive	1	7	0	1
Montfort Hospital - 713 Montreal Road	1	8	0	0
Uplands CFCSU - Uplands Bldg 512	1	3	8	4
Walkley Building - 2200 Walkley Road	1	10	5	2
Holland Armouries - 2100 Walkley Road	1	9	0	0
Export Building - 110 O'Connor Street	1	25	0	5
Albion Towers - 25 Nicholas	1	14	2	2
Darcy McGee Building - 90 Sparkes Street	1	2	0	0
Geomatic Building - 615 Booth Street	1	3	0	0
Vanier Building - 222 Nepean Street	1	4	2	4
Hotel de Ville Building - 105 Hotel de Ville	1	7	8	9
455 De La Carriere	0	15	10	14
Counts:	29	233	111	
Total Outdoor Camera count:				<b>134</b>
Total Indoor camera Count:				<b>210</b>
Total Camera Count:				<b>344</b>

Q2) sont toutes les caméras accessibles par une échelle ou est un camion-grue spécialisé nécessaire? Et quelle hauteur approximative?

A2) La plupart de nos caméras extérieures sont montés entre 20-30 pieds de haut, mais nous avons quelques au Polygone de Connaught, qui sont 50 pieds. Donc, le camion benne devrait être en mesure d'atteindre cette hauteur.

Q3) Quelle marque est la DVR, moniteurs et caméras (majorité)?

A3) La plupart de nos équipements de vidéosurveillance est faite par Pelco.

Q4) Est-ce que (MDN) ou les opérateurs de construction des politiques de santé et de sécurité qui nécessitent deux (2) hommes lors de l'utilisation d'une rampe ou un seau ascenseur?

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8474-136351/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn334

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8474-136351

File No. - N° du dossier

hn334W8474-136351

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

A4) Tous les travailleurs doivent suivre toutes les règles et règlements énoncés par le Règlement sur la santé et la sécurité au travail régi par la Minsitry de travail de l'Ontario.